

The Alcatel logo is centered on a solid blue background. The word "alcatel" is written in a white, lowercase, sans-serif font. The letter 'a' is stylized with a white dot in the center, resembling a camera lens or a stylized 'a'.

Ďalšie informácie o používaní mobilného telefónu nájdete na lokalite www.alcatel-mobile.com, kde môžete prevziať úplnú používateľskú príručku. Na tejto webovej lokalite nájdete aj najčastejšie otázky, informácie o inovácii atď.

alcatel

2008D

2008G



Obsah

1	Začíname.....	5
1.1	Nastavenia	5
1.2	Zapnutie telefónu	10
1.3	Vypnutie telefónu	10
2	Váš mobilný telefón.....	11
2.1	Tlačidlá	11
2.2	Ikony stavového riadku	16
3	Hovor.....	17
3.1	Uskutočnenie hovoru.....	17
3.2	Vyzdvihnutie odkazov v odkazovej schránke	21
3.3	Prijatie hovoru	22
4	Pomoc (SOS)	23
4.1	Nastavenie čísla SOS.....	23
4.2	Nastavenie správy SOS	23
4.3	Nastavenie zobrazenia SOS.....	23
5	Obrazovka ponuky	24
5.1	Zobrazenie hlavnej ponuky.....	24
5.2	Zobrazenie podmenu	25
6	Kontakty	26
6.1	Správa kontaktov	26
6.2	Pridanie kontaktu.....	27
6.3	Odstránenie kontaktu	29
7	Správy.....	30
7.1	Písanie správy	30
7.2	Čítanie správy	33
7.3	Nastavenia	34

8	FM rádio.....	36
9	Fotoaparát	37
10	Budík.....	39
11	Nástroje.....	40
11.1	Kalkulačka.....	41
11.2	Kalendár	41
11.3	Poznámky.....	41
11.4	Moje súbory	41
11.5	Bluetooth	42
11.6	Služby.....	42
12	Médiá.....	43
12.1	Hry.....	43
12.2	Hudba	44
12.3	Obrázky	44
12.4	Videá.....	44
13	Nastavenia.....	45
13.1	Nastavenia telefónu	46
13.2	Zvuk	46
13.3	Nastavenie hovorov.....	46
13.4	Pomoc.....	46
13.5	Sieť.....	47
13.6	Možnosti pripojenia.....	47
13.7	Zabezpečenie	47
13.8	Obnoviť predvolené	47

14 Maximálne využitie mobilného telefónu.....	48
15 Režim zadávania textu.....	50
Bezpečnosť a používanie	51
Všeobecné informácie.....	64
Záruka.....	67
Riešenie problémov.....	70



www.sar-tick.com

Tento produkt
spĺňa platný
národný limit
hodnoty SAR
2 , 0 W / k g .

K o n k r é t n e
maximálne hodnoty SAR nájdete
na strane 61 tejto používateľskej
príručky.

Pri prenášaní tohto produktu
alebo ak ho budete nosiť pri tele,
použite schválené príslušenstvo (ako
napríklad puzdro) alebo zachovajte
vzdialenosť 0,5 cm od tela, aby bola
zaistená kompatibilita s požiadavkami
na ochranu pred rádiovýfrekvenčným
žiarením. Uvedomte si, prosím,
že tento produkt môže generovať
žiarenie aj v čase, keď netelefonujete.



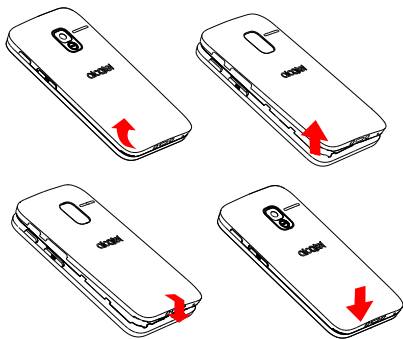
CHRÁŇTE SVOJ SLUCH

Ak chcete predísť riziku poškodenia
sluchu, nepočúvajte hudbu dlhší
čas so zvýšenou hlasitosťou. Dbajte
na opatrnosť hlavne vtedy, ak
držíte telefón pri uchu a používate
reproduktor.

1 Začíname

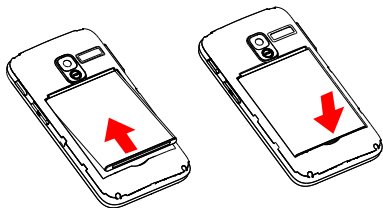
1.1 Nastavenia

Zloženie alebo nasadenie zadného krytu

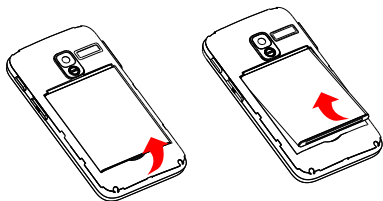


Vloženie alebo vybratie batérie

Batériu vložte na určené miesto, zaklapnite ju a zatvorte kryt telefónu.

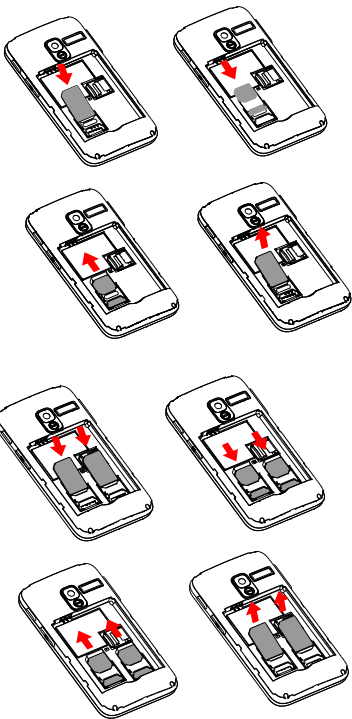


Odistite kryt a potom vyberte batériu.

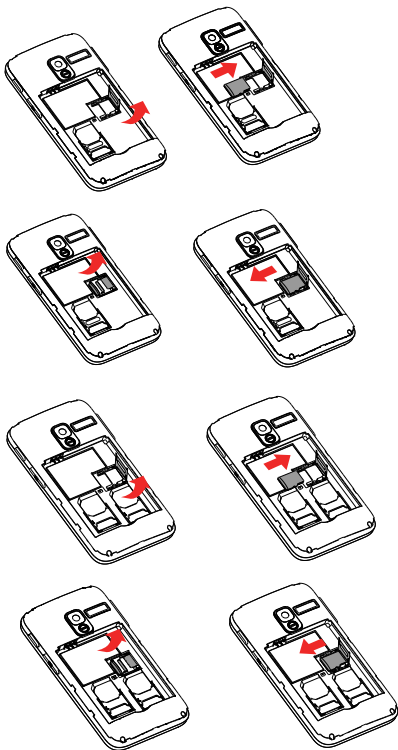


Vloženie a vybratie karty SIM

Aby bolo možné telefonovať, musíte vložiť kartu SIM.



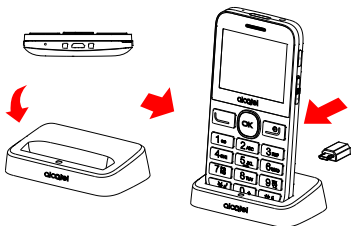
Vloženie a vybratie karty SD



Nabíjanie batérie

Telefón je možné nabiť nasledujúcimi spôsobmi:

a.



Ak chcete nabiť telefón, umiestnite nabíjací konektor telefónu určený na pripojenie k nabíjacej kolíske do tejto kolísky, potom k nabíjacej kolíske pripojte nabíjačku batérie a zapojte ju do sieťovej zásuvky.

b.



Pripojte nabíjačku batérie k telefónu a zapojte ju do sieťovej zásuvky.

- Nezasúvajte zástrčku do sieťovej zásuvky násilím.
- Pred pripojením nabíjačky sa uistite, že je batéria správne vložená.
- Elektrická zásuvka sa musí nachádzať v blízkosti telefónu a byť ľahko prístupná (nepoužívajte predlžovacie káble).



Ak chcete znížiť spotrebu a neplytvať energiou, po úplnom nabití batérie odpojte nabíjačku zo zásuvky, skráťte čas podsvietenia, atď.

1.2 Zapnutie telefónu

Podržte stlačené tlačidlo , pokým sa telefón nezapne.

1.3 Vypnutie telefónu

Na úvodnej obrazovke podržte stlačené tlačidlo .

2

Váš mobilný telefón.....

2.1 Tlačidlá



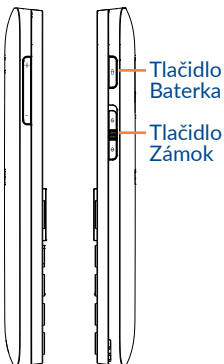
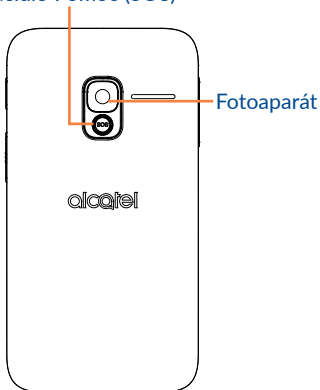
1 Tlačidlo Ponuka/
Navigácia

2 Tlačidlo Vybrať/
Hovor

3 Tlačidlo Späť/
Ukončiť hovor

4 Tlačidlo Odkazová
schránka

Tlačidlo Pomoc (SOS)





Na úvodnej obrazovke

- Stlačenie: Zobrazenie hlavnej ponuky



Tlačidlo Hovor

- Prijatie/uskutočnenie hovoru
- Stlačenie: Zobrazenie zoznamu hovorov (na úvodnej obrazovke)



- Stlačenie: Ukončenie hovoru
Návrat na úvodnú obrazovku
Odstránenie znaku (v režime úprav)
- Stlačenie a podržanie: Zapnutie/vypnutie telefónu



Na úvodnej obrazovke

- Stlačenie: 0
- Stlačenie a podržanie: „+/P/W“

V režime úprav

- Stlačenie: Zobrazenie tabuľky so symbolmi
- Stlačenie: 0 (pokiaľ je režimom zadávania **Pridať čísla**)
- Stlačenie a podržanie: 0



Na úvodnej obrazovke

- Stlačenie: *

V režime úprav

- Stlačenie: Zmena spôsobu zadávania textu
- Stlačenie a podržanie: Zobrazenie zoznamu jazykov



Na úvodnej obrazovke

- Stlačenie: #
- Stlačenie a podržanie:
Zobrazenie rýchlej
voľby

V režime úprav

- Stlačenie: (medzera)

2.2 Ikony stavového riadku ⁽¹⁾



Úroveň nabitia batérie.



Presmerovanie hovorov
aktivované.



Je naprogramovaný
budík alebo schôdzka.



Úroveň sily signálu.



Roaming.



Neprečítaná správa
SMS.



Režim Ticho.



Zmeškané hovory.



Vibračné zvonenie.



Režim slúchadiel.

⁽¹⁾ Ikony a vyobrazenia uvedené v tejto príručke slúžia iba na informačné účely.



Stav pripojenia
Bluetooth.



Stav pripojenia GPRS.

3 Hovor

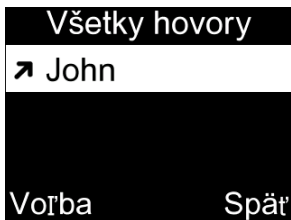
3.1 Uskutočnenie hovoru

Vytočte požadované číslo a potom hovor začnite stlačením tlačidla . Ak urobíte chybu, môžete nesprávne číslice zmazať stlačením tlačidla .

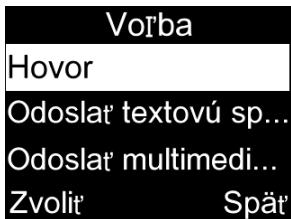


Môžete tiež volať z protokolu hovorov:

Najskôr stlačením tlačidla  na úvodnej obrazovke vyvolajte protokol hovorov, vyberte kontakt, na ktorý chcete volať, a potom vyberte **Volby**.

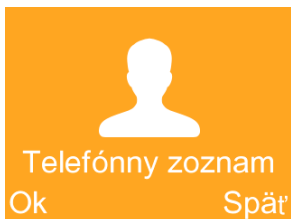


Potom vyberte možnosť **Hovor**.

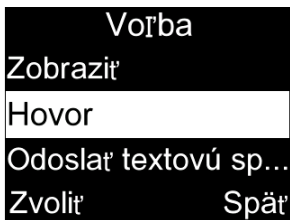
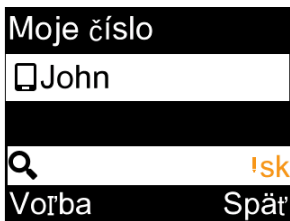


Ak chcete volať zo zoznamu, vyberte **Kontakty\Volby\Hovor**.

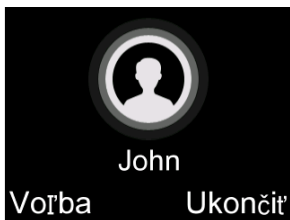
V hlavnej ponuke vyberte **Kontakty**:



Vyberte kontakt, ktorý chcete volať, a potom vyberte **Voľby**. Nakoniec vyberte voľbu **Hovor**.



Hovor ukončíte stlačením tlačidla  (vyberte voľbu **Prerušit**).



Uskutočnenie tiesňového volania

Ak je telefón pripojený v sieti, zadajte číslo tiesňovej linky a stlačením tlačidla **Odoslať** začnete tiesňový hovor. Táto funkcia je k dispozícii bez nutnosti vloženia karty SIM alebo zadania kódu PIN.

3.2 Vyzdvihnutie odkazov v odkazovej schránke ⁽¹⁾

Pre prístup do vašej hlasovej schránky podržte stlačené tlačidlo 1^{oo}. Ak chcete svoju odkazovú schránku upraviť, vyberte voľbu **Správy\Odkazová schránka\Voľby\Upraviť**. Potom môžete upraviť názov a číslo odkazovej schránky. Nakoniec vyberte možnosť **Uložiť**.

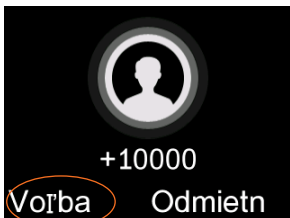
Správy	
Koncepty	Server hlasovej ...
Správa o	<Prázdný>
Hlasová	Voľba
Ok	Hovor
	Upraviť
	Zvoliť
	Späť
Upraviť odk. schr.	
Meno	Upraviť odk. schr.
John	John
Číslo	Číslo
Voľba	88888
	Vymaž

⁽¹⁾ Kontaktujte svojho sieťového operátora a overte dostupnosť služieb.

3.3 Prijatie hovoru

Ak chcete prijať prichádzajúci hovor, zdvihnite ho stlačením tlačidla  a potom zaveste stlačením tlačidla .

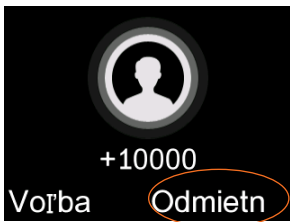
Výberom voľby **Možnosti\Prijať** hovor prijmete.



Odmietnutie hovoru

Stlačte raz tlačidlo .

Výberom voľby **Tiché\Ukončiť** hovor odmietnete.



4 Pomoc (SOS).....

4.1 Kontakty SOS

Ak chcete k svojim kontaktom SOS pridať číslo SOS, vyberte zoznam **Pomoc\Kontakt** a stlačte tlačidlo **Upraviť**, potom môžete svoje čísla SOS upraviť.

4.2 Správa SOS

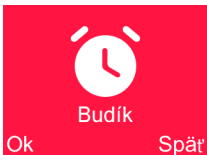
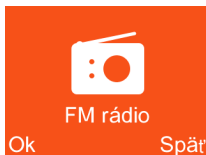
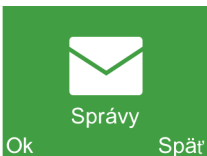
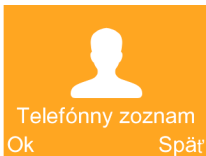
Ak chcete vytvoriť správu SOS, v hlavnej ponuke položky **Nastavenia\Pomoc\Správa**.

5 Obrazovka ponuky

5.1 Zobrazenie hlavnej ponuky

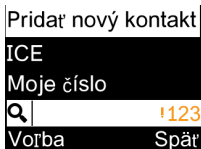
Stlačením tlačidla  na úvodnej obrazovke prejdite do hlavnej ponuky.

Hlavnú ponuku môžete využívať na výber obľúbených položiek stlačením tlačidla  smerom vľavo alebo vpravo.



5.2 Zobrazenie podmenu

Podmenu telefónu zobrazíte stlačením tlačidla  smerom nahor alebo dole v hlavnej ponuke.



6

Kontakty.....

6.1 Správa kontaktov

Túto funkciu môžete vyvolať výberom položky **Kontakty** v hlavnej ponuke.

Vyhľadanie kontaktu

Kontakt môžete vyhľadať zadáním prvého písmena jeho mena. Doplnením ďalších písmen vyhľadávanie spresníte.

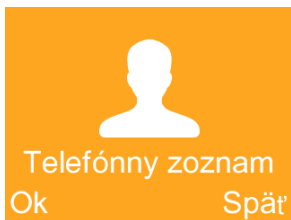
Zobrazenie kontaktu

V zozname kontaktov vyberte meno, u ktorého chcete zobrazíť podrobné informácie.

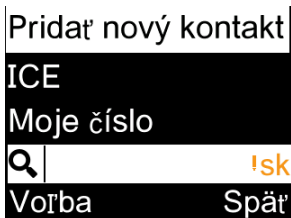
6.2 Pridanie kontaktu

Nový kontakt môžete do telefónu alebo na kartu SIM pridať stlačením tlačidla **OK**, potom stlačením tlačidla **Nový** prejdete na obrazovku „Nový kontakt“.

Najskôr na úvodnej obrazovke stlačením tlačidla  zobrazte **Kontakty** a stlačte tlačidlo **OK**.



Potom vyberte možnosť **Nový**.



Následne môžete vybrať pridanie nového kontaktu do telefónu alebo na kartu SIM.

A black dialog box with white text. The title is 'Pridať nový kontakt'. Below it are two options: 'Na kartu SIM' and 'Na telefón'. At the bottom are two buttons: 'Ok' and 'Späť'.

Pridať nový kontakt

Na kartu SIM

Na telefón

Ok Späť

Nakoniec upravte meno a čísla a uložte ich.

A black form with white text. The title is 'Nový záznam'. Below it is a label 'Meno' followed by a text input field containing 'John'. To the right of the input field is an orange exclamation mark and the word 'Sk'. Below this is a label 'Číslo' followed by a text input field. At the bottom are two buttons: 'Voľba' and 'Vymaž'.

Nový záznam

Meno

John !Sk

Číslo

Voľba Vymaž

A black form with white text, similar to the previous one. The title is 'Nový záznam'. Below it is a label 'John' followed by a text input field. Below this is a label 'Číslo' followed by a text input field containing '88888'. At the bottom are two buttons: 'Voľba' and 'Vymaž'.

Nový záznam

John

Číslo

88888

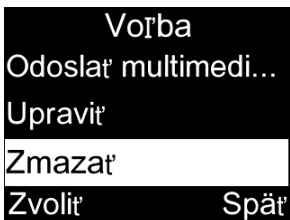
Voľba Vymaž

6.3 Odstránenie kontaktu

Vyberte kontakt, ktorý chcete odstrániť, a stlačením tlačidla  vyberte **Voľby**.



Potom výberom voľby **Odstrániť** kontakt odstráňte.

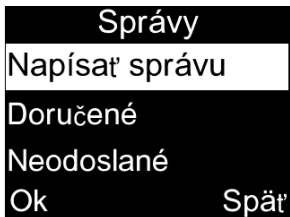
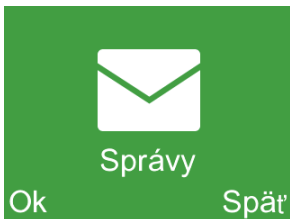


7

Správy

7.1 Písanie správy

Textovú/multimediálnu správu vytvoríte z obrazovky so správami pomocou položky **OK\Nový**.



Ako napísať správu:

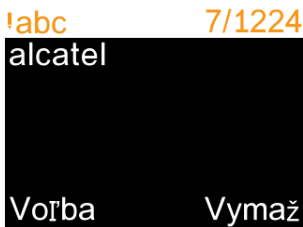
Text môžete zadávať normálne alebo prediktívnym spôsobom. Ak chcete nastaviť požadované zadávanie textu, vyberte režim **Voľby\Spôsob zadávania**.

Ak chcete zadávať text normálne, stláčajte tlačidlá s číslami 2 až 9, dokiaľ sa nezobrazí požadovaný znak. Pokiaľ je nasledujúce požadované písmeno umiestnené na rovnakom tlačidle ako predchádzajúci znak, počkajte, kým sa zobrazí kurzor.

Pri prediktívnom zadávaní textu začnite písať slovo pomocou tlačidiel 2 až 9. Stlačte tlačidlo raz a pri každom ďalšom stlačení tlačidla sa slovo zmení. Pri každom novom stlačení tlačidla sa slovo zmení na ďalšie.

Príklad: Ak chcete napísať slovo „**alcatel**“, stlačte nasledujúce tlačidlá:

2_{ABC}, **5**_{JKL}, **2**_{ABC}, **2**_{ABC}, **8**_{TUV}
--> **alcatel**.



Ak chcete vložiť interpunkčné znamienko alebo špeciálny znak, stlačte tlačidlo **0+**.

Ak chcete odstrániť písmená alebo symboly, ktoré ste už zadali, stlačením tlačidla **↶** ich odstráňte jeden po druhom.

7.2 Čítanie správy

Textovú/multimediálnu správu zobrazíte na obrazovke so správami pomocou položky **OK\Doručené**.

Ako čítať správu:

Keď príde správa, na úvodnej obrazovke sa zobrazí oznámenie. Stlačením tlačidla **Čítať** ju zobrazíte alebo stlačením tlačidla **Späť** ju ponecháte neprečítanú.

Ak chcete zobraziť všetky prijaté alebo odoslané správy, vyberte voľbu **Správy\Doručené\Na odoslanie\Odoslané**.

Ak chcete získať prístup ku všetkým možnostiam správ, počas písania správy zvolte **Voľby**.

Správy, ktoré odosielate často, môžete uložiť do priečinka **Koncepty**.

7.3 Nastavenia

Textová správa (SMS)

- **SIM**

Môžete nastaviť dobu platnosti, typ správy, ukladanie odoslaných správ atď.

- **Stav pamäti**

Zobrazenie využitého miesta v pamäti telefónu a na karte SIM.

- **Čítač textových správ**

Zaznamenáva odoslané a prijaté textové správy.

- **Uložiť odoslanú správu**

Môžete určiť, či má byť odoslaná správa uložená.

- **Preferované úložisko**

Nastavte cestu na uloženie správy.

MMS

- **Dátový účet**

Výber vášho dátového účtu pre multimedialne správy.

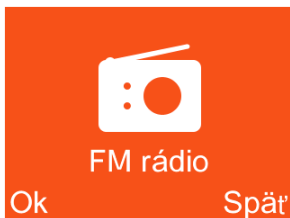
- **Všeobecné nastavenia**

Môžete nastaviť časovanie snímok, dobu platnosti, domácu sieť, zvoliť preferovanú formu úložiska a skontrolovať stav pamäti atď.

8 FM rádio

Váš telefón je vybavený rádiom ⁽¹⁾ s funkciou RDS⁽²⁾. Aplikácia slúži na používanie ako tradičné rádio s uloženými stanicami. Rádio je možné počúvať aj pri súčasnom používaní iných aplikácií.

Najskôr zapnite rádio výberom voľby **FM rádio** v hlavnej ponuke.



⁽¹⁾ Kvalita rádia závisí od pokrytia signálom stanice rádia v danej oblasti.

⁽²⁾ Závisí od vášho sieťového operátora a trhu.

Potom vyhládajte stanicu pomocou volieb **OK\Voľby\Automatické ladenie** (pokiaľ túto funkciu používate prvýkrát). Stanica bude automaticky uložená v ponuke **Zoznam staníc** a vy si niektorú z nich môžete vybrať.



9 Fotoaparát.....

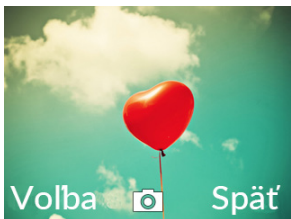
Mobilný telefón je vybavený fotoaparátom, pomocou ktorého môžete po výbere volieb **OK\Voľby** snímať fotografie a natáčať videá.



Fotoaparát

Ok

Spät'

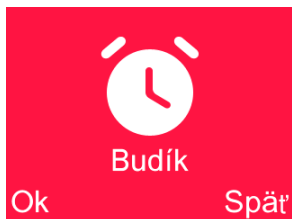


Túto funkciu môžete používať rôznymi spôsobmi:

- uložiť ich ako vašu tvorbu na kartu SD alebo do telefónu,
- odoslať ich priamo prostredníctvom MMS alebo funkcie Bluetooth,
- prispôbiť svoju úvodnú obrazovku atď.

10 Budík

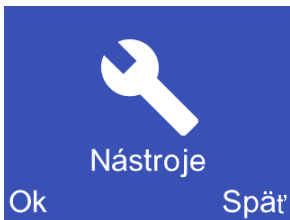
Váš telefón je vybavený zabudovaným budíkom s funkciou odloženého budenia. Budík môžete nastaviť výberom položiek **Budík\OK\Upraviť** v hlavnej ponuke.



- Keď zobrazíte vyššie uvedenú obrazovku budíka, môžete nastaviť požadovaný čas. Výberom voľby **Upraviť** nastavíte interval opakovania, intervaly budenia, režim vyzváňania a zvuk budíka.

11 Nástroje

Po zobrazení tejto ponuky môžete stlačením tlačidla **OK** vybrať predvoľby nasledujúcich funkcií: **Kalkulačka**, **Kalendár**, **Poznámky**, **Moje súbory**, **Bluetooth**, **Služby**.



11.1 Kalkulačka

Zadajte číslo, vyberte typ operácie a zadajte druhé číslo. Potom stlačením tlačidla **Rovná sa** zobrazte výsledok.

11.2 Kalendár

Po otvorení tejto ponuky sa vám zobrazí náhľad na mesiac v kalendári, v ktorom si môžete zvoliť požadovaný dátum.

11.3 Poznámky

Môžete zadať text, ktorý potrebujete zaznamenať.

11.4 Moje súbory

Pomocou funkcie Moje súbory získate prístup ku všetkým hudobným aj obrazovým súborom uloženým v telefóne alebo na pamäťovej karte.

11.5 Bluetooth

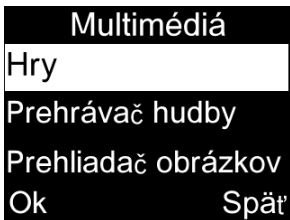
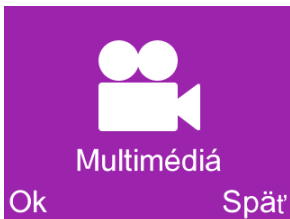
Môžete aktivovať/deaktivovať rozhranie Bluetooth, kontrolovať zoznam zariadení, upravovať názov telefónu, atď.

11.6 Služby

Kontaktujte svojho sieťového operátora a overte dostupnosť služieb.

12 Médiá

Po zobrazení tejto ponuky môžete stlačením tlačidla OK vybrať predvoľby nasledujúcich funkcií: **Hry, Hudba, Obrázky, Videá.**



12.1 Hry

V tejto ponuke nájdete hry **Ninja up, Sky Gift, Danger Dash, Nitro Racing.**

12.2 Hudba

Zo zoznamu môžete prehrávať skladby podľa svojich preferencií.

12.3 Obrázky

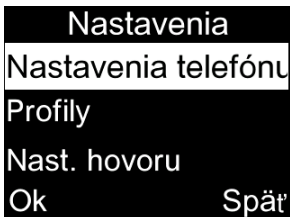
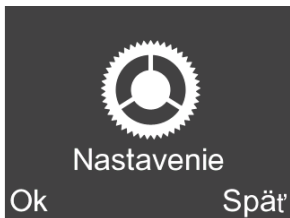
Môžete vybrať obrázok alebo fotografiu ako tapetu alebo pre zapnutie/vypnutie obrazovky.

12.4 Videá

Táto funkcia vám umožňuje prehrať, odoslať, premenovať, odstrániť či uložiť video podľa vašich preferencií.

13 Nastavenia

V hlavnej ponuke vyberte položku **Nastavenia\OK** a potom výberom požadovanej funkcie vykonajte vaše vlastné nastavenie telefónu.



13.1 Nastavenia telefónu

Ak chcete zmeniť nastavenie telefónu, vyberte možnosť **Nastavenia telefónu**. Zobrazia sa položky **Čas a dátum**, **Plánované zapnutie/vypnutie**, **Jazyk**, **Spôsob zadávania**, **Displej**, **Režim Lietadlo**, **Podsvietenie LCD**.

13.2 Zvuk

Táto ponuka slúži na výber režimu zvuku z profilov **Normálny režim**, **Vibrovanie** alebo **Tichý**.

13.3 Nastavenie hovorov

Môžete aktivovať/deaktivovať možnosti **Autom. opakované volanie**, **Pripomenutie času hovoru**, **Režim prijatia hovoru**.

13.4 Pomoc

Prečítajte si časť „**Pomoc (SOS)**“ na strane 23.

13.5 Sieť

Túto funkciu môžete použiť na nastavenie a výber preferovanej siete a režimu vyhľadávania.

13.6 Možnosti pripojenia

Môžete nastaviť služby dátového pripojenia.

13.7 Zabezpečenie

Telefón je možné chrániť aktiváciou a zmenou kódu PIN a hesla. Predvolené nastavenie je 1234.

13.8 Regulácia a bezpečnosť

Môžete zobrazit' informácie o telefóne, ako napríklad **Model výrobku**, **Názov výrobcu**, **Adresa výrobcu**, **IMEI**, **CU označenie** a pod.

13.9 Obnoviť predvolené

Nastavenia telefónu budú obnovené na predvolené hodnoty. Údaje používateľa sa nevymažú. Obnovenie a reset telefónu potvrdíte

zadaním predvoleného hesla 1234.

14 Maximálne využitie mobilného telefónu

Mobile Upgrade

S nástrojom Mobile Upgrade môžete softvér telefónu aktualizovať pomocou počítača.

Stiahnite si nástroj Mobile Upgrade z webových stránok spoločnosti Alcatel (www.alcatel-mobile.com) a nainštalujte si ho do svojho počítača. Spustíte tento nástroj a podľa podrobných pokynov vykonajte aktualizáciu telefónu (pozri používateľskú príručku dodávanú s týmto nástrojom).

Váš telefón bude teraz používať

najnovšiu verziu softvéru.



Všetky osobné informácie budú pri procese aktualizácie stratené natrvalo.

Podporované operačné systémy

Systémy Windows XP/Vista/
Windows 7.

15 Režim zadávania textu

Pri písaní správ sú k dispozícii dva spôsoby zadávania textu:

- Normálny: Tento režim umožňuje zadávať text výberom písmena alebo postupnosti znakov.
- Prediktívny s režimom eZi: Tento režim zrýchľuje písanie textu.

Zadávanie pomocou klávesnice:

Stlačenie **O** + : Zmena spôsobu zadávania textu

Stlačenie **X**  : Zobrazenie tabuľky so symbolmi

Stlačenie **#**  : Vloženie medzery

Bezpečnosť a používanie

Odporúčame, aby ste si pred použitím svojho telefónu pozorne prečítali túto kapitolu. Výrobca sa týmto zrieka akejkoľvek zodpovednosti za škody, ktoré by mohli vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia alebo použitia v rozpore s pokynmi uvedenými v tomto dokumente.

● BEZPEČNOSŤ PREMÁVKY:

Za predpokladu, ktorý vyplýva zo štúdií, že používanie mobilného telefónu počas riadenia vozidla predstavuje skutočné riziko, a to aj pri použití hlasitej súpravy (súpravy určenej do vozidla, súpravy slúchadiel...), sa od vodičov vyžaduje, aby nepoužívali svoj mobil, keď vozidlo nie je zaparkované.

Počas riadenia vozidla nepoužívajte svoj telefón ani slúchadlá na počúvanie hudby či rádia. Používanie slúchadiel môže byť nebezpečné a v niektorých oblastiach zakázané.

Keď je telefón zapnutý, vysiela elektromagnetické vlny, ktoré môžu zasahovať do činnosti elektronických systémov vozidla, ako sú systém proti zablokovaniu brzd ABS alebo airbagy. Aby sa zaistilo, že sa nevyskytne žiadny problém:

- neumiestňujte svoj telefón na hornú časť prístrojovej dosky ani do oblasti rozvinutia airbagov.

- overte si u svojho predajcu alebo výrobcu vozidla, či je prístrojová doska náležite chránená pred rádiovýfrekvenčnou energiou mobilných telefónov.

● **PODMIENKY POUŽÍVANIA:**

Odporúča sa, aby ste z času na čas vypli telefón, aby sa optimalizovala jeho činnosť.

Pred nastúpením do lietadla vypnite telefón.

Vypnite telefón, keď sa nachádzate v zdravotníckych zariadeniach, okrem určených oblastí. Tak, ako to platí pri mnohých iných typoch zariadení, ktoré sa v súčasnosti pravidelne používajú, mobilné telefóny môžu zasahovať do činnosti iných elektrických alebo elektronických zariadení alebo zariadení využívajúcich rádiovú frekvenciu.

Vypnite telefón, keď sa nachádzate v blízkosti plynov alebo horľavých kvapalín. Prísne dodržiavajte všetky symboly a pokyny vyznačené v skladoch paliva, na čerpacích staniciach alebo v chemických závodoch či v akomkoľvek prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.

Keď je telefón zapnutý, mal by sa udržiavať minimálne 15 cm od akéhokoľvek zdravotníckeho zariadenia, ako je kardiostimulátor, načúvací prístroj alebo inzulínové čerpadlo, atď. Obzvlášť počas používania telefónu by ste ho mali držať pri uchu na opačnej strane ako sa nachádza dané zdravotnícke zariadenie v prípade, že sa používa.

Aby nedošlo k poškodeniu sluchu, hovor prijmite pred priložením telefónu k uchu. Rovnako umiestnite mobil mimo ucha aj počas používania hlasitého režimu, pretože zosilnená hlasitosť by mohla spôsobiť poškodenie sluchu.

Nedovoľte deťom používať telefón a/alebo sa hrať s telefónom a príslušenstvom bez dozoru.

Pri výmene krytu si, prosím, uvedomte, že telefón môže obsahovať látky schopné vyvolať alergickú reakciu.

Vždy zaobchádzajte s telefónom opatrne a uchovávajte ho na čistom a bezprašnom mieste.

Dbajte na to, aby telefón nebol vystavený pôsobeniu nepriaznivého počasia či náročného prostredia (rosa, vlhkosť, prenikanie kvapalín, prachu, morského vzduchu, atď.). Odporúčaný rozsah prevádzkovej teploty výrobcu je -10°C až $+55^{\circ}\text{C}$.

Pri teplote vyššej ako 55°C môže byť čitateľnosť displeja zhoršená, aj keď je to dočasný jav a nepredstavuje žiadnu poruchu. Čísla tiesňového volania nemusia byť dostupné pri všetkých mobilných sieťach. Pri tiesňových volaniach by ste sa nikdy nemali spoliehať len na svoj telefón.

Neotvárajte, nerozoberajte ani sa nepokúšajte opravovať svoj mobilný telefón svojpomocne.

Dbajte na to, aby nedošlo k pádu, hodeniu ani ohnuti mobilného telefónu.

Nepoužívajte telefón, ak je sklenený displej poškodený, prasknutý alebo rozbitý, aby nedošlo k žiadnemu zraneniu.

Telefón ničím nenatierajte.

Používajte len batérie, nabíjačky a príslušenstvo, ktoré odporúča spoločnosť TCL Communication Ltd a jej pobočky a ktoré je kompatibilné s modelom vášho telefónu. Spoločnosť TCL Communication Ltd a jej pobočky sa zriekajú akejkoľvek zodpovednosti za škody vyplývajúce z použitia iných nabíjačiek alebo batérií.

Nezabudnite si vytvárať záložné kópie alebo uchovávať písomný záznam všetkých dôležitých informácií uložených v telefóne.

Niektorí ľudia môžu trpieť epileptickými záchvatmi alebo stratami vedomia pri vystavení pôsobeniu blikajúcich svetiel alebo pri hraní videohier. Tieto záchvaty alebo straty vedomia sa môžu vyskytnúť aj vtedy, keď daná osoba nikdy predtým žiadny záchvat ani stratu vedomia nemala. Ak ste už zažili záchvat alebo stratu vedomia, alebo sa vo vašej rodinnej histórii tieto stavy vyskytli, pred hraním videohier alebo aktiváciou funkcie s blikajúcimi svetlami vo vašom telefóne sa poraďte so svojim lekárom.

Rodičia by mali dohliadať na svoje deti, keď používajú videohry alebo iné funkcie, ktoré zahŕňajú blikajúce svetlá v telefónoch. Ktokoľvek, u koho sa vyskytne niektorý z nasledujúcich príznakov, by mal prestať používať príslušné funkcie telefónu a poradiť sa s lekárom: kŕč, mykanie očí alebo svalov, strata vedomia, neúmyselné pohyby alebo dezorientácia. Aby sa obmedzila pravdepodobnosť výskytu takýchto príznakov, vykonajte, prosím, nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Nehrajte hry ani nepoužívajte funkciu s blikajúcimi svetlami, ak ste unavení alebo potrebujete spánok.
- Každú hodinu si urobte minimálne 15-minútovú prestávku.
- Hry hrajte v miestnosti, v ktorej svietia všetky svetlá.
- Hry hrajte čo najďalej od obrazovky.
- Ak počas hrania dôjde k únave alebo bolesti rúk, zápästí alebo ramien, prestaňte hrať a pred ďalším hraním si oddýchnite niekoľko hodín.
- Ak vás počas hrania alebo po jeho skončení aj naďalej bolia ruky, zápästia alebo ramená, prestaňte hrať hry a navštívte lekára.

Keď hráte hry vo vašom telefóne, môžete zažiť príležitostné nepohodlie vo svojich rukách, ramenách, pleciach, krku alebo iných častiach svojho tela. Dodržiavajte pokyny na vyhýbanie sa problémom, ako sú zápal šľachy, syndróm karpálneho tunela alebo iné

poruchy svalového a kostrového systému.



CHRÁŇTE SVOJ SLUCH

Ak chcete predísť možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte zariadenie príliš nahlas po dlhý čas. Dávajte pozor, keď budete držať zariadenie v blízkosti vašich uší počas používania reproduktoru.

● OCHRANA SÚKROMIA:

Vezmite, prosím, do úvahy, že musíte dodržiavať platné zákony a predpisy vo svojej jurisdikcii alebo v iných jurisdikciách, v ktorých budete používať svoj mobilný telefón ohľadom zhotovovania fotografií a zaznamenávania zvukov pomocou svojho mobilného telefónu. Podľa takýchto zákonov a predpisov môže byť prísne zakázané zhotovovať fotografie a/alebo zaznamenávať hlasy iných ľudí alebo akýchkoľvek iných osobných vlastností a kopírovať či distribuovať ich, keďže by sa to mohlo považovať za narušenie súkromia. Je to výlučne zodpovednosťou používateľa, aby si vopred zaistil získanie oprávnenia, ak je to potrebné, na zaznamenávanie súkromných alebo dôverných rozhovorov alebo zhotovovanie fotografií iných osôb; výrobca, predajca alebo dodávateľ vášho mobilného telefónu (vrátane operátora) sa týmto zriekajú akejkoľvek zodpovednosti, ktorá by mohla vyplynúť z nevhodného použitia mobilného telefónu.

● BATÉRIA:

V súlade s nariadením o leteckej doprave nie je batéria vášho produktu nabitá. Najprv ju nabite.

Pri používaní batérie dodržiavajte nasledujúce opatrenia:

- Nepokúšajte sa batériu otvoriť (hrozí riziko toxických výparov a popálenia).

- Batériu neprepichujte, nerozoberajte ani neskratujte.
- Použitú batériu nehádzte do ohňa, nevkladajte do domového odpadu a neskladujte pri teplotách presahujúcich 60 °C.

Batéria sa musia zlikvidovať v súlade s platnými predpismi na ochranu životného prostredia v danom mieste. Batériu používajte iba na účel, na ktorý je určená. Nikdy nepoužívajte poškodené batérie ani batérie, ktoré neboli odporúčané spoločnosťou TCL Communication Ltd alebo jej pobočkami.



Tento symbol na telefóne, batérii a príslušenstve znamená, že sa tieto výrobky na konci svojej životnosti musia odnieť do zberných stredísk:

- Obecné strediská likvidácie odpadu so špecializovanými nádobami určenými pre tieto časti zariadení.
- Zberné nádoby v miestach predaja.

Potom sa budú tieto zariadenia recyklovať tak, aby sa zabránilo likvidovaným látkam preniknúť do životného prostredia a aby sa komponenty týchto zariadení mohli znova použiť.

V krajinách Európskej únie:

Tieto zberné strediská sú prístupné bezplatne.

Všetky výrobky s týmto symbolom sa musia odnieť do týchto zberných stredísk.

V jurisdikciách mimo Európskej únie:

Časti zariadenia s týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do bežných odpadových nádob, ak má vaša jurisdikcia alebo váš región vhodné recyklačné a zberné strediská; namiesto toho sa musia odniesť do zberných stredísk na recykláciu.

UPOZORNENIE: HROZÍ RIZIKO VÝBUCHU, AK SA BATÉRIA VYMENÍ ZA NESPRÁVNY TYP. POUŽITÉ BATÉRIE LIKVIDUJTE V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI POKYNMI.

● NABÍJAČKY

Nabíjačky so sieťovým napájaním sa smú používať len v teplotnom rozsahu: 0 °C až 40 °C.

Nabíjačky určené pre váš mobilný telefón spĺňajú normy pre bezpečné používanie zariadení informačnej technológie a kancelárskych zariadení. Nabíjačky dodávané s týmto výrobkom spĺňajú aj požiadavky smernice 2009/125/ES (s energiou súvisiaci produkt). Z dôvodu rôznych platných elektrických technických parametrov nemusí nabíjačka zakúpená v jednej jurisdikcii fungovať v inej jurisdikcii. Mala by sa používať len na tento určený účel.

● RÁDIOVÉ VLNY:

Pred uvedením na trh sa od všetkých modelov mobilných telefónov vyžaduje vyhlásenie o zhode s medzinárodnými normami (ICNIRP) alebo s európskou smernicou 1999/5/ES (o rádiových a koncových telekomunikačných zariadeniach). Ochrana zdravia a bezpečnosť používateľa a akýchkoľvek ďalších osôb je podstatnou požiadavkou týchto noriem alebo tejto smernice.

TOTO ZARIADENIE SPĽŇA MEDZINÁRODNÉ SMERNICE TÝKAJÚCE SA PÔSOBENIA RÁDIOVÝCH VLŇ.

Vaše mobilné zariadenie je rádiový vysielateľ a prijímač. Je skonštruované tak, aby neprekračovalo limity pôsobenia rádiových vlŇ (rádiofrekvenčných elektromagnetických polí) odporúčané medzinárodnými smernicami. Tieto smernice zostavila nezávislá vedecká organizácia (ICNIRP) a obsahujú značnú mieru bezpečnosti určenú na zaistenie bezpečnosti všetkých osôb bez ohľadu na vek a zdravotný stav.

V smerniciach týkajúcich sa pôsobenia rádiových vlŇ sa používa merná jednotka známa ako špecifická absorpčná dávka alebo SAR. Limitná hodnota SAR pre mobilné zariadenia je 2 W/kg.

Skúšky na získanie hodnôt SAR sa vykonávajú pomocou štandardných prevádzkových polôh so zariadením vysielajúcim pri najvyššej certifikovanej úrovni výkonu vo všetkých skúšaných frekvenčných pásmach. Najvyššie hodnoty SAR podľa smerníc ICNIRP pre tento model zariadenia sú:

2008G/2008D:

Maximálna hodnota SAR pre tento model a podmienky, za ktorých sa zaznamenala.		
Hodnota SAR pri hlave	GSM 900+Bluetooth	0.461 W/kg
Hodnota SAR pri tele	GSM 900+Bluetooth	1.140 W/kg

Počas používania telefónu sú skutočné hodnoty SAR pre toto zariadenie zvyčajne oveľa nižšie ako sú hodnoty uvedené vyššie. Je to kvôli tomu, že sa na účely účinnosti systému a na minimalizáciu rušenia v sieti prevádzkový výkon vášho mobilného zariadenia automaticky zníži, keď na uskutočnenie hovoru nie je plný výkon potrebný. Čím je výstupný výkon zariadenia nižší, tým je nižšia aj hodnota SAR.

Meranie hodnoty SAR pri tele sa vykonávalo vo vzdialenosti 5 mm. Aby sa splnili požiadavky smerníc ohľadom pôsobenia rádiových frekvenčného žiarenia počas prevádzky zariadenia pri tele, dané zariadenie by malo byť umiestnené minimálne v tejto vzdialenosti od tela.

Ak nepoužívate schválené príslušenstvo, uistite sa, že akýkoľvek používaný výrobok neobsahuje žiadny kov a že je telefón pomocou neho umiestnený v uvedenej vzdialenosti od tela.

Organizácie, ako sú Svetová zdravotnícka organizácia WHO a americká Správa pre potraviny a lieky FDA uvádzajú, že ak majú ľudia obavy a chcú znížiť mieru pôsobenia žiarenia, môžu používať hlasitú súpravu, ktorá umožňuje umiestniť telefón počas telefonických hovorov mimo hlavy a tela, alebo môžu skrátiť čas strávený používaním telefónu.

Viac informácií môžete získať na stránke www.alcatel-mobile.com

Ďalšie informácie o elektromagnetických poliach a verejnom zdraví sú dostupné na nasledujúcej stránke: <http://www.who.int/peh-emf>.

Váš telefón je vybavený vstavanou anténou. Aby sa dosiahla optimálna činnosť, nemali by ste sa jej dotýkať ani ju upravovať

Keďže mobilné zariadenia ponúkajú celú škálu funkcií, môžu sa používať v iných polohách ako pri uchu. Za takýchto okolností bude toto zariadenie vyhovovať požiadavkám smerníc, keď sa použije so súpravou slúchadiel alebo dátovým káblom USB. Ak používate iné príslušenstvo, uistite sa, že akýkoľvek používaný výrobok neobsahuje žiadny kov a že je telefón pomocou neho umiestnený minimálne 5 mm od tela.

Pri používaní zariadenia môžu byť s hlavným zariadením zdieľané niektoré vaše osobné údaje. Ochrana vašich osobných údajov je vašou povinnosťou. Zabezpečte, aby neboli zdieľané s neoprávnenými zariadeniami alebo zariadeniami tretích strán pripojených k vášmu zariadeniu. Ak vaše zariadenie podporuje pripojenie Wi-Fi, pripojte ho iba k dôveryhodným sieťam Wi-Fi. Pri používaní vášho zariadenia ako prenosového prístupového bodu (ak je táto funkcia podporovaná), použite sieťové zabezpečenia. Tieto opatrenia zabránia neoprávnenému prístupu k vášmu zariadeniu. Vaše zariadenie môže ukladať osobné údaje do rôznych umiestnení, vrátane karty SIM, pamäťovej karty a integrovanej pamäte. Pred recykláciou, vrátením alebo podarovaním vášho zariadenia nezabudnite všetky osobné údaje odstrániť. Aplikácie a aktualizácie vyberajte obozretne a inštalujte ich len z dôveryhodných zdrojov. Niektoré aplikácie môžu mať vplyv na výkon zariadenia alebo mať prístup k súkromným informáciám, vrátane podrobností o konte, údajom o telefonovaní, podrobnostiam o polohe a sieťovým zdrojom.

Všetky údaje zdieľané so spoločnosťou TCL Communication sa ukladajú v súlade s príslušnými zákonmi o ochrane údajov. Na tieto účely spoločnosť TCL Communication zaviedla a dodržiava primerané technické a organizačné opatrenia na ochranu všetkých vašich osobných údajov, napríklad proti neoprávnenému prístupu alebo nezákonnému spracovaniu a náhodnej strate alebo zničeniu, či poškodeniu osobných údajov, ktoré poskytujú primeranú úroveň zabezpečenia s ohľadom na

- (i) dostupné technické možnosti,
- (ii) náklady spojené so zavedením opatrení,
- (iii) riziko súvisiace so spracovaním osobných údajov a
- (iv) citlivosť spracovávaných osobných údajov.

Svoje osobné údaje môžete kedykoľvek zobrazovať, skontrolovať a upraviť po prihlásení sa do svojho používateľského konta, návšteve svojho používateľského profilu alebo tak, že nás budete priamo kontaktovať. Ak potrebujete svoje osobné údaje upraviť alebo zmazať, môžeme vás pred spracovaním žiadosti požiadať o overenie vašej totožnosti.

• LICENCIE

 eZiText™

zi corporation

eZiText™ a Zi™ sú ochranné známky spoločnosti Zi Corporation a/alebo jej pobočiek.



Logo microSD je ochranná známka.



Slovné označenia a logá Bluetooth sú majetkom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou TCL Communication Ltd a jej pobočkami podlieha prideleniu licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom príslušných vlastníkov.

**alcatel 2008 Bluetooth
Declaration ID D022118**

Všeobecné informácie.....

- **Internetová adresa:** www.alcatel-mobile.com
- **Číslo zákaznickej linky:** Číslo nájdete na letáku „Mobilné služby TCT“ alebo na našich internetových stránkach.
- **Výrobcovia:** TCL Communication Ltd.
- **Adresa:** Flat/RM 1910-12A, Block 3, China HongKong City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong.
- **Cesta k elektronickému štítku:** Ak chcete získať viac informácií, stlačte možnosti Nastavenia/Regul. a bezpeč. info. alebo vytočte číslo *#06# ⁽¹⁾.

Na našich internetových stránkach nájdete oblasť FAQ (často kladené otázky). Ak máte akúkoľvek otázku, môžete sa na nás taktiež obrátiť e-mailom.

Elektronická verzia tohto návodu na obsluhu je dostupná v angličtine a v ďalších jazykoch na našich webových stránkach:

www.alcatel-mobile.com

Váš telefón predstavuje komunikačné zariadenie funkčné v sieťach GSM v štyroch pásmach 850/900/1 800/1 900 MHz.

CE | 588

⁽¹⁾ V závislosti od jednotlivých krajín.

Toto zariadenie je kompatibilné so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES. Celý text Vyhlásenia o zhode pre tento telefón je k dispozícii na stránkach: www.alcatelonetouch.com.

Ochrana pred krádežou ⁽¹⁾

Tento telefón je identifikovaný číslom IMEI (výrobné číslo telefónu) uvedeným na štítku obalu a v pamäti telefónu. Odporúčame vám, aby ste si toto číslo pri prvom použití telefónu poznamenali zadaním znakov * # 0 6 # a uložili na bezpečné miesto. V prípade odcudzenia telefónu môže byť toto číslo požadované políciou alebo operátorom. Toto číslo umožňuje zablokovanie vášho mobilného telefónu za účelom zabránenia jeho používania treťou osobou, a to aj v prípade odlišnej karty SIM.

⁽¹⁾ Kontaktujte svojho sieťového operátora a overte dostupnosť služieb.

Vylúčenie zodpovednosti

Medzi popisom v tejto používateľskej príručke a ovládaním telefónu môžu byť drobné odlišnosti, ktoré závisia od verzie softvéru vo vašom telefóne alebo konkrétnych služieb operátora.

Spoločnosť TCL Communication nenesie právnu zodpovednosť za také odlišnosti, ak nejaké existujú, ani za ich potenciálne dôsledky. Zodpovednosť nesie výhradne operátor.

Záruka.....

Na váš telefón sa vzťahuje záruka na akúkoľvek chybu alebo poruchu, ktorá sa môže vyskytnúť za podmienok normálneho používania počas záručnej doby dvadsať štyri (24) mesiacov ⁽¹⁾ od dátumu zakúpenia tak, ako je to uvedené vo vašej originálnej faktúre.

Aj na batérie ⁽²⁾ a príslušenstvo predávané spolu s vašim telefónom sa vzťahuje záruka na akúkoľvek chybu, ktorá sa môže vyskytnúť počas prvých šiestich (6) mesiacov ⁽¹⁾ od dátumu zakúpenia tak, ako je to uvedené vo vašej originálnej faktúre.

⁽¹⁾ Záručná doba sa môže meniť v závislosti od konkrétnej krajiny.

⁽²⁾ Životnosť nabíjateľnej batérie mobilného telefónu podľa trvania rozhovorov, pohotovostného režimu a celkovej prevádzkovej životnosti, bude závisieť od podmienok používania a konfigurácie siete. Za predpokladu, že sa batérie považujú za spotrebný tovar, príslušné technické parametre uvádzajú, že optimálnu činnosť svojho telefónu by ste mali získať počas prvých šiestich mesiacov po zakúpení a pri ďalších približne 200 nabitíach.

V prípade akejkol'vek chyby vášho telefónu, ktorá znemožňuje jeho normálne používanie, musíte o tejto skutočnosti okamžite informovať svojho dodávateľa a predložiť váš telefón spolu s dokladom o zakúpení.

Ak sa daná chyba potvrdí, váš telefón alebo jeho časť sa podľa okolností buď vymení alebo opraví. Na opravený telefón a príslušenstvo sa vzťahuje záruka v trvaní jeden (1) mesiac na tú istú chybu. Oprava alebo výmena sa môže uskutočniť s použitím opravených komponentov, ktoré zaistujú ekvivalentnú funkčnosť.

Táto záruka pokrýva náklady na náhradné diely a prácu, ale vylučuje akékoľvek iné náklady.

Táto záruka sa nevzťahuje na chyby vášho telefónu a/alebo príslušenstva vyplývajúce z (bez akéhokoľvek obmedzenia):

- 1) Nedodržania návodu na používanie alebo inštaláciu, alebo nedodržania technických a bezpečnostných noriem platných v danej zemepisnej oblasti, v ktorej sa váš telefón používa,
- 2) Pripojenia k akémukoľvek zariadeniu, ktoré nedodáva alebo neodporúča spoločnosť TCL Communication Ltd,
- 3) Úpravy alebo opravy vykonanej osobami, ktoré nemajú na to oprávnenie od spoločnosti TCL Communication Ltd alebo jej pobočiek či vášho dodávateľa,
- 4) Úprava, nastavenie alebo zmena softvéru alebo hardvéru vykonané jednotlivcami, ktorí nemajú povolenie od spoločnosti

TCL Communication Ltd,

5) Nepriaznivého počasia, blesku, požiaru, vlhkosti, vniknutia kvapalín alebo potravín, chemických výrobkov, prebrania súborov, nárazu, vysokého napätia, korózie, oxidácie...

Váš telefón nebude opravený v prípade, že boli odstránené alebo zmenené príslušné štítky alebo výrobné čísla (IMEI).

Neposkytujú sa žiadne výslovné záruky, či už písomné, ústne alebo predpokladané, iné ako je táto vytlačená obmedzená záruka alebo povinná záruka, ktorú poskytuje vaša krajina alebo jurisdikcia.

V žiadnom prípade nebude spoločnosť TCL Communication Ltd ani žiadna z jej pobočiek niesť zodpovednosť za nepriame, súvisiace alebo následné škody akéhokoľvek charakteru, vrátane, ale nie s obmedzením na obchodnú alebo finančnú stratu alebo škodu, stratu dát alebo stratu obrazových dát, pričom v plnej miere je možné zrieknuť sa týchto škôd podľa zákona.

Niektoré krajiny/štáty neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie nepriamych, súvisiacich alebo následných škôd ani obmedzenie trvania predpokladaných záruk, takže predchádzajúce obmedzenia alebo vylúčenia sa nemusia vzťahovať na vás.

Riešenie problémov....

Pred kontaktovaním servisného strediska vám odporúčame postupovať podľa nižšie uvedených pokynov:

- Odporúčame batériu úplne nabiť (), aby bola prevádzka telefónu optimálna.
- Do telefónu neukladajte údaje s veľkým objemom, inak dôjde k obmedzeniu jeho optimálneho výkonu.
- Použite funkciu formátovania používateľských údajov ⁽¹⁾ a nástroj Mobile Upgrade na naformátovanie úložiska v telefóne alebo aktualizáciu softvéru. VŠETKY používateľské údaje v telefóne (kontakty, fotografie, správy a súbory) budú trvalo stratené. Dôrazne vám odporúčame urobiť pred naformátovaním alebo aktualizáciou kompletnú zálohu dát a profilu prostredníctvom aplikácie PC Suite.

Telefón nie je možné zapnúť.

- Skontrolujte kontakty batérie, vyberte a znovu vložte batériu a potom telefón zapnite.
- Skontrolujte úroveň nabitia batérie a nabíjajte ju počas aspoň 20 minút.

- Ak telefón stále nie je funkčný, použite funkciu formátovania používateľských údajov ⁽¹⁾ na resetovanie telefónu alebo nástroj Mobile Upgrade na aktualizáciu softvéru.

Telefón zamrzol alebo prestal na niekoľko minút reagovať.

- Reštartujte telefón stlačením a podržaním tlačidla .
- Vyberte batériu, opätovne ju vložte a telefón znovu zapnite.
- Ak telefón stále nie je funkčný, použite funkciu formátovania používateľských údajov ⁽¹⁾ na resetovanie telefónu alebo nástroj Mobile Upgrade na aktualizáciu softvéru.

Telefón sa sám vypína.

- Uistite sa, že ste náhodou nestlačili tlačidlo napájania.
- Skontrolujte úroveň nabitia batérie.
- Ak telefón stále nie je funkčný, použite funkciu formátovania používateľských údajov ⁽¹⁾ na resetovanie telefónu alebo nástroj Mobile Upgrade na aktualizáciu softvéru.

Nabíjanie telefónu nefunguje správne.

- Zaistite, aby bola používaná dodávaná batéria a nabíjačka **alcatel**.
- Očistite kontakty batérie, ak sú znečistené.

- Pred pripojením nabíjačky zaistíte, aby bola batéria správne vložená.
- Zaistíte, aby nedošlo k úplnému vybitiu batérie. Ak je batéria dlhší čas vybitá, trvá približne 20 minút, než sa na obrazovke zobrazí indikátor nabíjania batérie.
- Zaistíte, aby nabíjanie prebiehalo za normálnych podmienok (0 °C až +40 °C).
- V zahraničí skontrolujte, či elektrická sieť poskytuje kompatibilné napätie.

Telefón nie je možné pripojiť k sieti alebo sa zobrazuje správa „Žiadna služba“.

- Skúste sa pripojiť na inom mieste.
- Overte sieťové pokrytie u svojho operátora.
- Skontrolujte u vášho operátora platnosť karty SIM.
- Skúste dostupnú sieť zvoliť ručne.
- Skúste sa pripojiť neskôr, pretože sieť môže byť preťažená.

Telefón sa nemôže pripojiť k internetu.

- Skontrolujte, či číslo IMEI (stlačte *#06#) zodpovedá číslu vytlačenému v záručnom liste alebo na škatuli.
- Zaistíte, aby bola na vašej karte SIM povolená služba pre prístup k internetu.
- Skontrolujte nastavenie pripojenia k internetu vo vašom telefóne.
- Zaistíte, aby ste sa nachádzali v mieste s pokrytím siete.

- Skúste sa pripojiť neskôr alebo z iného miesta.

Neplatná karta SIM.

- Zaistite, aby bola karta SIM správne vložená.
- Skontrolujte, že čip karty SIM nie je poškodený alebo poškrabaný.
- Skontrolujte, či sú na karte SIM dostupné telefónne služby.

Nie je možné uskutočniť odchádzajúce hovory.

- Skontrolujte, či ste zadali platné číslo, a stlačte tlačidlo .
- V prípade medzinárodných hovorov skontrolujte medzinárodné a oblastné predvoľby.
- Uistite sa, či je telefón pripojený k sieti a či sieť nie je preťažená alebo nedostupná.
- Skontrolujte stav vášho účtu u operátora (kredit, platnosť karty SIM atď.).
- Uistite sa, že ste odchádzajúce hovory nezablokovali.
- Skontrolujte, či telefón nie je v režime Lietadlo

Nie je možné prijímať prichádzajúce hovory.

- Zaistite, aby bol váš telefón zapnutý a pripojený k sieti (skontrolujte, či sieť nie je preťažená alebo nedostupná).

- Skontrolujte stav vášho účtu u operátora (kredit, platnosť karty SIM atď.).
- Zaistite, aby nebolo nastavené presmerovanie prichádzajúcich hovorov.
- Zaistite, aby nebolo nastavené blokovanie niektorých hovorov.
- Skontrolujte, či telefón nie je v režime Lietadlo

Pri prichádzajúcom hovore sa nezobrazuje meno alebo číslo volajúceho.

- Skontrolujte, či máte túto službu u operátora objednanú.
- Volajúci skryl svoje meno alebo telefónne číslo.

Nemôžem nájsť svoje kontakty.

- Overte, či karta SIM nie je poškodená.
- Zaistite, aby bola karta SIM správne vložená.
- Naimportujte všetky kontakty uložené na karte SIM do telefónu.

Kvalita zvuku telefónnych hovorov je zlá.

- Počas hovoru môžete nastaviť hlasitosť stlačením tlačidla hlasitosti.
- Skontrolujte silu signálu siete .
- Skontrolujte čistotu prijímača, konektora a reproduktora vo vašom telefóne.

Nie je možné používať funkcie opísané v používateľskej príručke

- Skontrolujte u vášho operátora, či máte danú službu objednanú.
- Uistite sa, že daná funkcia nevyžaduje príslušenstvo **alcatel**.

Číslo vybrané v kontaktoch nie je možné vytočiť.

- Skontrolujte, či je číslo v kontaktoch správne.
- Zaistite, aby bolo pri volaní do zahraničia zadané predčíslo krajiny.

Nie je možné pridať kontakt.

- Overte, či kontakty na karte SIM nie sú zaplnené, a prípadne odstráňte niektoré z nich alebo nové kontakty uložte do kontaktov v telefóne.

Volajúci nemôžu zanechať správu v mojej hlasovej schránke.

- Kontaktujte svojho sieťového operátora a overte dostupnosť služby.

Nemám prístup k hlasovej schránke.

- Uistite sa, či je v časti „**Správy/Hlasová schránka**“ správne zadané číslo hlasovej schránky vášho operátora.
- Ak je sieť preťažená, skúste to neskôr.

Nie je možné odosielať a prijímať správy MMS.

- Skontrolujte kapacitu pamäte vášho telefónu, pretože môže byť plná.
- Kontaktujte vášho sieťového operátora a overte dostupnosť služby. Vykonajte kontrolu nastavenia správ MMS.
- Overte u vášho operátora číslo servisného strediska alebo profil pre správy MMS.
- Servisné stredisko môže byť zahŕtené, skúste to znovu neskôr.

Na domovskej obrazovke bliká ikona .

- Na kartu SIM bolo uložených príliš mnoho textových správ. Odstráňte niektoré z nich.

Karta SIM je zablokovaná kódom PIN.

- Požiadajte vášho sieťového operátora o kód PUK (Personal Unblocking Key).

Telefón nie je možné pripojiť k počítaču.

- Najskôr nainštalujte aplikáciu **alcatel PC Suite**.
- Skontrolujte, či váš počítač spĺňa požiadavky na inštaláciu aplikácie **alcatel PC Suite**.
- Zaistite, aby bol používaný správny kábel dodávaný s telefónom.

Nie je možné preberať nové súbory.

- Skontrolujte, či je v pamäti telefónu dostatok miesta na prevzatie súboru.

- Pre uloženie preberaných súborov vyberte kartu microSD.
- Skontrolujte, či vám váš operátor poskytuje potrebné služby.

Telefón nie je prostredníctvom rozhrania Bluetooth rozpoznaný ostatnými zariadeniami.

- Overte, či je funkcia Bluetooth aktivovaná a či je telefón pre ostatných používateľov viditeľný.
- Overte, či sa obidva telefóny nachádzajú v oblasti dosahu funkcie Bluetooth.

Spôsob predĺženia výdrže batérie.

- Zaistite, aby bol dodržiavaný čas pre úplné nabitie (minimálne 3 hodiny).
- Po čiastočnom nabití nemusí indikátor úrovne nabitia batérie ukazovať presne. Po odpojení nabíjačky počkajte aspoň 20 minút, aby ste získali presnú indikáciu.
- Podľa potreby upravte jas displeja.
- Vypnite funkciu Bluetooth, ak ju nepoužívate.

Nemôžem odosielať a prijímať MMS

- Skontrolujte dostupnosť pamäte vášho telefónu, keďže môže byť plná.
- Kontaktujte svojho sieťového operátora a overte si dostupnosť služby a skontrolujte parametre MMS.
- Overte si u operátora číslo centra servera alebo váš profil MMS.

- Centrum servera môže byť preťažené, skúste znova neskôr.

Iné zariadenia nedokážu rozpoznať tento telefón prostredníctvom funkcie Bluetooth

- Uistite sa, že je funkcia Bluetooth zapnutá a že je váš telefón viditeľný pre iných používateľov.
- Uistite sa, že sa príslušné dva telefóny nachádzajú v rámci dosahu rozpoznania prostredníctvom funkcie Bluetooth.

alcatel je ochranná známka spoločnosti Alcatel-Lucent a je používaná na základe licencie spoločností TCL Communication Ltd

Všetky práva vyhradené
© Copyright 2016

TCL Communication Ltd
Spoločnosť TCL Communication Ltd si vyhradzuje právo vykonávať zmeny dokumentov alebo technických údajov bez predchádzajúceho upozornenia.